

АДМИНИСТРАЦИЯ ПО ВОПРОСАМ ИНВАЛИДНОСТИ  
ВСЛЕДСТВИЕ ПОРОКОВ РАЗВИТИЯ (DDA)

**Ваши права в качестве клиента Администрации по вопросам инвалидности  
вследствие пороков развития (Developmental Disabilities Administration)**

Your rights as a client of the Developmental Disabilities Administration

Права, изложенные ниже, являются минимальными правами, гарантированными всем клиентам администрации, и не направлены на умаление прав, изложенных в других законах штата или федеральных законах, которые могут содержать дополнительные права.

(1) Администрация обязана уведомить лицо и его законного представителя или представителя по предоставлению необходимых дополнительных услуг о правах, изложенных в главе 71A. RCW, закона от 2020 года после определения лица в качестве отвечающего требованиям программы. Уведомление, предоставляемое администрацией, должно быть в письменной форме.

Администрация обязана задокументировать дату, когда было предоставлено уведомление, требуемое согласно данному подразделу.

(2) Администрация обязана уведомить клиента и его законного представителя или представителя клиента по предоставлению необходимых дополнительных услуг о правах, изложенных в главе 71A. RCW, закона от 2020 года после проведения оценки клиента. Уведомление, предоставляемое администрацией, должно быть в письменной форме. Администрация обязана задокументировать дату, когда было предоставлено уведомление, требуемое согласно данному подразделу.

(3) Клиент имеет право пользоваться автономией и свободой выбора, не подвергаясь вмешательству со стороны поставщика услуг. Сюда относятся права клиента:

(a) Быть свободным от сексуального, физического и психического насилия, телесных наказаний и недобровольного уединения;

(b) Быть свободным от дискриминации на основании расы, цвета кожи, вероисповедания, национального происхождения, религии, пола, возраста, инвалидности, брачного или семейного положения, гендерной идентичности или сексуальной ориентации;

(c) Делать выбор в отношении вида продовольствия, имеющегося в распоряжении клиента в рамках его плана ресурсов и обслуживания;

(d) Принимать посетителей у себя дома и общаться с лицами, выбранными клиентом, с учетом ограничений, оговоренных с соседями по месту жительства клиента;

(e) Контролировать график клиента и выбор видов деятельности, графиков и медицинского обслуживания, отвечающего потребностям клиента;

(f) Получать информацию о лечении, назначенном поставщиком медицинских услуг клиента и получать помощь в реализации плана лечения;

(g) Быть свободным от ненужных медикаментов, средств ограничения и сдерживания;

- (h) Голосовать, участвовать в демократическом процессе и помогать избираться на выборные должности;
- (i) Распоряжаться деньгами клиента или выбирать лицо, которое будет оказывать такую помощь;
- (j) Быть частью сообщества;
- (k) Делать выбор в отношении жизни клиента;
- (l) Выбирать одежду и прическу, которые носит клиент;
- (m) Обустраивать и украшать спальню клиента в соответствии с его предпочтениями или меблировать и украшать жилье клиента в соответствии с его предпочтениями и по согласованию с другими лицами, проживающими в жилье;
- (n) Проводить поиск оплачиваемой работы;
- (o) Пользоваться услугами, на получение которых клиент согласен;
- (p) Принимать решение об участии в исследовании после разъяснения сути исследования клиенту и после того, как клиент или его законный представитель даст письменное согласие на участие в исследовании; и
- (q) Быть свободным от финансовой эксплуатации.

(4) Клиент имеет право участвовать в планировании услуг администрации. Сюда относятся права клиента:

- (a) Присутствовать и представлять свои предложения по планам обслуживания клиента, составленным администрацией и поставщиками услуг;
- (b) Иметь реальные возможности руководить процессами планирования;
- (c) Включать в процесс планирования представления клиента о полноценной жизни и цели клиента в области образования, занятости, жилья, взаимоотношений и отдыха;
- (d) Выбирать адвоката, который будет участвовать в процессах планирования вместе с клиентом; и
- (e) Иметь доступ к текущей и точной информации о возможностях отдыха, образования и трудоустройства, имеющихся по месту жительства клиента.

(5) Клиент имеет право доступа к информации об услугах и о медицинском обслуживании. Сюда относятся права клиента:

- (a) Просматривать копии всех планов обслуживания клиента;

- (b) Иметь полные копии текущих планов обслуживания клиента;
- (c) В любое время просматривать копии правил и процедур для любой услуги, предоставляемой клиенту. Сюда входят правила и процедуры, касающиеся того, каким образом клиент может подать жалобу поставщикам и департаменту;
- (d) Изучать результаты последнего опроса или инспекции, проведенных экспертами или инспекторами штата, заявлений о недостатках (statements of deficiency) и планов их исправления, с учетом места жительства поставщика услуг и клиента. По запросу клиента поставщик услуг должен помочь клиенту найти и получить доступ к этой информации; и
- (e) Получить письменное уведомление о принудительных мерах, принятых департаментом в отношении поставщика услуг клиента. Назначенный менеджер по делу или иное ответственное лицо из числа работников администрации обязаны предоставить уведомление клиенту и законному представителю клиента или представителю по предоставлению необходимых дополнительных услуг в течение двадцати дней, исключая праздники и выходные, со дня вступления в силу решения о принудительных мерах. Для целей настоящего подраздела под «поставщиком услуг» понимается лицо, оказывающее услуги по размещению в жилых помещениях, получаемые клиентом, которое управляется администрацией или которое работает с ней на основании договора. К действиям по принудительному исполнению, требующим данного уведомления, относятся:
  - (i) Условия, установленные в отношении сертификации или лицензии поставщика;
  - (ii) Приостановление или ограниченное приостановление получения или выдачи направлений или приема;
  - (iii) Введение временной сертификации или ее аннулирования; или
  - (iv) Отказ в выдаче, приостановление действия или отзыв лицензии или сертификации.

(6) Клиент имеет право подавать жалобы и претензии, а также ходатайствовать об обжаловании. Сюда относятся права клиента:

- (a) Обжаловать любое решение департамента, которое отрицает, сокращает или отменяет право клиента на получение услуг или выбор поставщика услуг, как это определено в федеральном законе о Medicaid и законах на уровне штатов о получении государственной помощи;
- (b) Подавать поставщику услуг клиента жалобы в связи с его услугами или другими вопросами, вызывающими у него озабоченность. Это включает в себя, в частности, обеспокоенность поведением других лиц в месте проживания клиента. Поставщик услуг обязан придерживаться письменной политики в отношении процесса рассмотрения жалоб, которая включает в себя временные рамки и возможные средства правовой защиты. Если жалоба не будет разрешена, то поставщик обязан предоставить клиенту информацию о том, как подать жалобу в департамент;
- (c) Подавать жалобы и претензии, а также запрашивать апелляции без наказания или мести со стороны департамента или поставщиков услуг; а также
- (d) Получать информацию о том, как получить специально адаптированные услуги для инвалидов в процессе апелляции.

(7) Клиент имеет право на неприкосновенность частной жизни и конфиденциальность. Сюда относятся права клиента:

- (a) На личную неприкосновенность и конфиденциальность личных записей клиента;
- (b) На конфиденциальное общение, включая право отправлять и получать почту и электронную почту, а также право пользоваться телефоном в месте, где звонки могут быть сделаны без подслушивания; и
- (c) На встречу клиента с друзьями и семьей и беседу с ними наедине.

(8) Клиент имеет права во время выполнения, передачи и прекращения оказания услуг, как указано в данном подразделе.

(a) Клиенты, являющиеся резидентами учреждения по долгосрочному уходу, лицензия на деятельность которого выдана в соответствии с главой [18.20](#), [72.36](#) или [70.128](#) RCW, имеют права, изложенные в [RCW 70.129.110](#).

(b) Клиенты, получающие сертифицированные услуги по размещению на проживание в рамках сообщества (community residential services), имеют право:

(i) Оставаться у своего поставщика услуг для клиента. Услуги не должны быть прекращены до тех пор, пока поставщик не определит и не задокументирует, что:

- (A) Поставщик услуг не может удовлетворить потребности клиента;
- (B) Безопасность клиента или других лиц, находящихся в учреждении или по месту жительства, находится под угрозой;
- (C) Здоровье клиента или других лиц, находящихся в учреждении или по месту жительства, находится под угрозой; или
- (D) Поставщик прекращает работу.

(ii) Получить письменное уведомление от поставщика услуг о возможном прекращении оказания услуг не менее чем за тридцать дней до такого прекращения, за исключением случаев, когда существует чрезвычайная ситуация в области охраны здоровья и безопасности, требующая прекращения оказания услуг, в этом случае уведомление должно быть предоставлено не менее чем за семьдесят два часа до даты прекращения оказания услуг. Уведомление должно быть предоставлено клиенту и законному представителю клиента или представителю по оказанию необходимых дополнительных услуг. Уведомление должно включать в себя:

- (A) Причину прекращения оказания услуг и
- (B) Дату прекращения оказания услуг.

(iii) Получить план на переходный период не менее чем за два дня до даты вступления в силу прекращения обслуживания или, если прекращение обслуживания было основано на чрезвычайной ситуации в области охраны

здоровья и безопасности, получить план на переходный период в течение двух дней с момента получения от администрации уведомления о чрезвычайном прекращении обслуживания. Администрация обязана предоставить план клиенту и законному представителю клиента или представителю по оказанию необходимых дополнительных услуг. План должен включать:

(A) Место, куда будет переведен клиент;

(B) Способ транспортировки к новому месту нахождения; и

(C) Имя, адрес и номер телефона омбудсмана по вопросам инвалидности в связи с пороками развития.

(c) Поставщик услуг, оказывающий услуги клиентам в жилом помещении, принадлежащем самому поставщику, должен исчерпать процедуры прекращения оказания услуг до начала любого разбирательства по вопросу принудительного выселения (unlawful detainer action) в соответствии с [RCW 59.12.030](#).

(9) Клиент имеет право получить доступ к услугам правозащитников. Клиент имеет право получать информацию от агентств, выступающих в качестве защитников прав клиентов, и иметь возможность связаться с этими агентствами. Поставщик услуг не должен вмешиваться в доступ клиента к любым из следующих лиц:

(a) Любому представителю государства;

(b) Индивидуальному врачу клиента, размещенного на проживание;

(c) Омбудсменам по вопросам инвалидности вследствие пороков развития; или

(d) Любому представителю организации, назначенной для осуществления программы защиты и охраны прав в соответствии с [RCW 71A.10.080](#).

(10) Если на клиента распространяется постановление об опекунстве в соответствии с главой [11.88 RCW](#), то права клиента в соответствии с главой 71A. RCW, закона от 2020 года, осуществляются опекуном клиента, если предмет рассмотрения находится в рамках действия приказа об опекунстве.